

El Eco de Navarra

Diario independiente Dos ediciones

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
En Navarra, 12 pesetas al año.
En el extranjero, 15 pesetas al año.
En el extranjero, 15 pesetas al año.
En el extranjero, 15 pesetas al año.

REDACCION DE SUSCRIPCIONES
Hace, manuales, oficiales, en segunda
mano, y en rollos, 250; manuales
profesionales tercera plana, 115; manuales
de cuarta plana, 60; y finos renollidos.
En el extranjero, 15 pesetas al año.

Asia y América

Las más pequeñas cosas suelen producir los más grandes efectos, y eso es tanto más cierto cuanto más se aplica a la vida exterior de las naciones. La tremenda guerra franco-alemana tuvo por origen el insignificante hecho de presentarse a un príncipe extranjero como candidato al trono de España.

El atentado perpetrado en Alexandropol, cabeza de uno de los cinco distritos de Erivan, en la frontera de la Armenia. El general Alikhanoff regresaba a las dos y media de la madrugada del Club del regimiento de Rabardinsky; iba en coche acompañado de su esposa, sus dos hijos, el general Glibof y la hija de éste. Al cruzar la esquina de la calle Bedonoff, dos máquinas infernales fueron lanzadas al coche.

Italia
Se discute si habrá de tratarse o no en esta sesión, puesto que el señor Ciganda pidió en la anterior que se aplazara y ahora no está presente.
En votación se acuerda la discusión. El señor Arvizu ocupa la presidencia y se aprueba el informe.
Terminado el despacho ordinario el señor Alcalde en frases de agradecimiento da cuenta del regalo que ha hecho Sarsate de la corona de plata, de que ya dimos cuenta.

Se discute si habrá de tratarse o no en esta sesión, puesto que el señor Ciganda pidió en la anterior que se aplazara y ahora no está presente.
En votación se acuerda la discusión. El señor Arvizu ocupa la presidencia y se aprueba el informe.
Terminado el despacho ordinario el señor Alcalde en frases de agradecimiento da cuenta del regalo que ha hecho Sarsate de la corona de plata, de que ya dimos cuenta.

es el año para todos. El jefe tiene gran fe en la idea salvadora, pero ahora le encorrala. ¿Habrá reparto o no? en vista de que tarda unas semanas en decidirse, los socialistas de Ezen no se han andado en chiquitas. Han manifestado a Bebel que acudirán a los tribunales solicitando la adjudicación del legado Kollman, por ser a cosa del partido. Lo que dirá Bebel se contará con la benevolencia para pasar una vejez tranquila. Viva el hermoso progreso de la idea comunista. Poca carne y mucho hueso es la ley... colectividad... ¡sea útil, apostado, para el mundo!

En el Ayuntamiento

A las cinco y media se abrió la sesión bajo la presidencia del señor Alcalde. Asistieron los señores Arvizu, Echevarría, Echarri, Garbalena, Seminario, Sáez, Izuz, Gayarre, Zamborán, Irayoz y Martínez.
Acta de la sesión anterior, aprobada.
Cuentas libramientos, aprobados.
Don Félix Censamor y don José M. Ariz, solicitan se les incluya en el empadronamiento de esta ciudad.
Como se pide con arreglo a la ley.
Don Ignacio Urrestarazu, solicita terreno en el Cementerio moderno para construir un panteón.
Pasa a la comisión de Gobierno.
Don Luis María Llundain, solicita le sea devuelta la fianza que presentó para responder del cargo de Administrador de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad municipal.
Pasa a la comisión de Hacienda.
El arrendatario de la Contribución, presenta la liquidación correspondiente al segundo trimestre del año actual y la lista de los contribuyentes morcosos.
A la misma Comisión.
Oficio de la Junta provincial del Censo, relativo a la división de distritos municipales.
Se acuerda que pase a la Comisión de Alcaldes.

A PEPITA SANZ

Ala tranquila orilla de fuente silenciosa, que nace entre raíces de encinas siempre frescas, y corre por un lecho de musgo sudoroso y abate las corolas de azules violetas, cantaba sus amores, mirándose en las ondas, un ruiseñor que sólo moraba allí en la selva. Cesaron los gorgoros del rey de la fontana, las ondas murmuraron suavísimas cadencias, en hilos argentados la fuente se desbizo y cayeron los hilos al seno de la tierra, haciendo que brotasen del fondo de la sima las cristalinias notas del himno a la Pareza. Cesaron los gorgoros del rey de la fontana, moviéronse los brazos de las encinas viejas, los robles agitaron sus nervios retorcidos, al soplo de la brisa movióse la floresta y alzaronse hasta el cielo las notas polifónicas, supremas, infinitas, del himno a la Belleza. Tornaron los gorgoros del dulce solitario y suspendió su cántico magnífico la Tierra para escuchar los trinos del rey de la fontana que entona su rapsodia bajo la encina fresca.

Películas locales

EL VERANO
Ya empieza el calor a sernos molestos, a carnos, a hacernos sudar, a darnos malos ratos. Ya empezamos a huir de Pamplona todos aquellos que tienen donde ir a pasar el verano.
Los que no tenemos donde ir, los que no podemos salir de Pamplona más que a dar la vuelta del Castillo, o cuando más a dar una vuelta por la cuesta de Abejeras y a la caída del Sol vamos a pasar muy mal. Barquetana, Recumbales, Elizondo, Ciga, Bertizana, Lecumberri, Leiza, Betelu, Araquil, Bhrundá, Santesteban! He aquí unos sitios llenos de encantos y de frescura, he aquí primorosos lugares donde el verano es un mito.
Vuestros bosques, nidos frescos donde la vida es deliciosa; vuestros prados de esmeralda que esmaltan los extensos manchones pardos; vuestras fuentes de cristal, vuestros ríos que parecen serpientes de plata bruñida, el aroma embriagador de vuestros heleales, las mañanas de vuestros días coronadas de boiras que bajan del cielo para saldaros, todo, todo lo que posee constituye la felicidad suma, complemento de la tranquilidad de conciencia.
Si yo tuviera un huerto plantado por mí mano en la ladera del monte de Mendaur, ¿quién me tosiara? Aquí no tenemos más que los Jardines y el río al revés como paseos matutino y vespertino respectivamente, ni más ríos argentados que el Arga, que de ser de plata es de plata oxidada, ni más verdoros que los verdoros del limo que flota en las cercanías del matadero, ni más aromas que las aromas que emanan del río de plata oxidada.

HISTORIA DE NAVARRA

ESTUDIOS CRITICOS
CAPITULO XV
SOBRARBE

Otro documento, cuya terminación quiere violentar el padre La Ripa, me veo precisado a sacar a colación. El cual servirá de prueba a insólitas aberraciones. Dice así: "Era T. C. XIII. Regnante Rege Sancto Garceano in Aragona et in Navarra, et in Castellis Vetus; Episcopus Garceus in Aragona et Suprabir (1). Ninguna de las piezas que componen la precedente cita obedeció a la pretensión del religioso San Juan. Quiere en primer lugar que la T de la era represente 900; de este modo: T mas C más XIII igual 1010; y por consiguiente elevar la escritura al año 976 de la era cristiana. Arbitrario y singularísimo modo de numerar. ¿Para qué dos cifras T y C para expresar 1000? No era más obvio y natural indicar el milhar con una cifra tan notoria como mil, a poderme de parte del Padre Moret, el cual asegura que la M y la T figuraron en la antigua numeración romana, indistintamente con el valor de 1000. La era debida es 1114, año 1076; en que reinaba en Navarra y Aragón Sancho Ramirez. No puede ser la era que pretendió el Padre La Ripa, porque el 976 reinaba en Navarra y Aragón Sancho Garce abuelo del Mayor, de donde se colige que hay equivocación en el patronímico de la escritura, donde puse en Garce por Ramirez.
Esta única interpretación que admite el documento; pues hasta los tiempos de Ramiro no se conoce obispo de Aragón con el nombre de Garcia. El primero floreció por los años 1034 y 1055, y el segundo Garcia ocupaba la sede el 1076. Y como Ramirez Sanchez, hijo de Sancho el Mayor, murió el año 1073, resulta en conclusión que los personajes que intervinieron en el escrito o funcionaban en el momento histórico de redactarse, eran Sancho Ramirez rey de Aragón y Sobrarbe y Garcia II obispo de Aragón y ambas regiones. A esto quedan reducidas las pretensiones de los cronistas que tan sin razón intentaron mantener la soberanía de Sobrarbe.
Conclusion:—Salvas rarísimas excepciones, la peregrina idea del reino de Sobrarbe sólo prosperó entre los escritores aragoneses; y cabalmente la crónica de San Juan de la Peña y la Memoria de Abeitio, dos monumentos antiquísimos de Aragón; testifican de una manera elocuente, que jamás existió el titulado reino.
Según ambos textos sucedió que en la provincia aragonesa fue puesto por conde don Galindo, hijo del conde don Aznar, debajo del mando de don Fortuoso Garceus rey de Pamplona. Es decir, que existía ya (1) Investigaciones: Libro II, c. XI, número 27.

Ventoleras

Lo mejor que le puede ocurrir a cualquier hijo de vecino es heredar una fortuna.
Salvo el mejor parecer de los que piensan que es preferible otra clase de herencias.
Porque así como hay quien gusta de que le den con la badilla en los nudillos, también puede darse el caso de que haya alburista que opina, que es más agradable entrar en posesión de una cojera hereditaria, pongo por manda, que de unos miles de duros de un tío rico y soltero. Y no digo lo de tío en sentido figurado.
Bueno; pues, a lo que iba. Para cualquier mortal es motivo de satisfacción una fortuna que viene como lluvia del cielo.
Y esto que salta a la vista conviene a cualquier mortal.
Si el mortal es socialista.
Este es el caso de Bebel, jefe de los socialistas alemanes.
Se ha pasado la vida predicando el reparto más o menos equitativo. Claro está que carecía de fortuna personal, pues cuando se tienen esas cosas, no se recomiendan aquellas otras.
Y el socialista alemán respetado de esta suerte, así a la vida, hasta la muerte le ingeniero Kollman.
Bebel fué su consejero y esto al otro enriqueció, y agradecido erigió a Bebel en su heredero.
Pero ahora viene el partido, es decir... «la noble idea» que a todo trance desea el legado, dividido, apelando de mil modos al recuerdo inoportuno de si el todo es para uno
posadora de Tarrides, la niña que durmió durante la terrible batalla junto al pie del puente era Flor! Pero y el asesino?
«¿En qué piensas?»—la preguntó doña Cruz.
«Pienso en ese nombre de Gonzaga.»
«¿Por qué?»
«Antes de contestarte, quiero saber si tú le amas.»
«Moderadamente nada más. Yo hubiera podido amarle; pero el no ha querido. A urora guardó silencio.»
«¡Vamos, habla!—dij Flor con impaciencia.»
«Si tú le amases...—insistió Aurora.»
«Habla, te digo.»
«Puesto que es tu tutor el marido de tu madre.»
«¡Mi madre! La he visto, la respeto y la amo, porque ha sufrido mucho; pero mi corazón al verla, no se ha conmovido, ni mis brazos se han abierto para abrazarla... ¡Ah! Aurora, ¿creí que debiera morirme de dicha cuando se hallase una enfrente de su madre!—exclamó la joven en un arranque de pasión.»
«¿O crees yo también—exclamó Aurora.»
«Pues bien, yo he permanecido fría de tanta de ella. Habla sin temor si se trata de Gonzaga; y aun cuando se tratase de la viuda de Nevers, nada temas tampoco.»
«Solo se trata de que, Gonzaga—replicó Aurora,—ese nombre se halla unido a todos mis terrores de niña, a todos los

El contrahecho

aventuras y la acepté sin vacilar. Cuando se lo dije, me hizo un saludo tan respetuoso como el primero, y abrió una puerta disimulada que yo desconocía por completo, y que hay en mi alcoba. ¿Conoces tú esto? Luego me hizo pasar por intimidad de corredores cuya existencia jamás sospeché. Salimos sin ser vistos, y me dió la mano para que subiese a una carroza que tenía preparada en la esquina próxima, con una cortés y una delicadeza perfectas. Al poco rato estábamos delante de tu puerta. La carroza partió al galope y yo subí la escalera. ¡Dios! quien me anuncie y no encuentre a nadie!
Aurora escuchaba con interés.
«¿Es él?—murmuró.—¿debe ser él?»
«Nada, y dime: ¿Con qué pretexto vas a ser presentada al regente, Flor, mi gitana?»
«Doña Cruz se mordió los labios.
«Querida mía—respondió.—La gitana ha desaparecido. El pasado es una quimera, una mentira, un sueño, una ilusión. Soy la noble hija de una princesa.»
«¿Tú?—exclamó Aurora estupefacta.—¿Si, querida amiga, y quien sabe si te

sucedirá a tí lo mismo cualquier día. Los niños abandonados, suelen ser casi siempre hijos de príncipes y de duques. Los gitanos acostumbran a introducirse en los palacios protegidos por las sombras, y cuando no encuentran demasiados objetos preciosos a mano, no reparan en llevarse la cuna en que duerme la heredera de un noble. Yo soy una de esas herederas robadas por los gitanos, y la más rica heredera de Europa según me han dicho.
No se sabía fijamente si hablaba en serio ó en broma. Tal vez no lo sabía ella misma. La volubilidad de su relato había coloreado un poco sus trigueñas mejillas aterciopeladas. En sus ojos, más negros que el azabache, brillaban la inteligencia y el atrevimiento.
Aurora la escuchaba con la boca abierta. En su rostro encantador se juntaban la sencillez y la credulidad, y se adivinaba el placer que la producía la dicha de su amiga.
«¡Eso es delicioso!—dijo.—¿Y cómo te llamas ahora?»
«Doña Cruz arregló cuidadosamente los descompuestos pliegues de su traje, y respondió con énfasis:
«La señorita de Nevers.»
«¡Nevere!—exclamó Aurora.—¡uno de los más nobles nombres de Francia!»
«Eso es! Y hasta creo que soy algo pariente de Su Majestad.»
«¿Pero, cómo?»
«¡Ah!—Cómo, cómo?—respondió doña Cruz dejando su tono enfático y volviendo

al alegre aturdimiento que en ella era un encanto más.—aun no he tenido ocasión de conocer mi ilustre genealogía. Cuando pregunto, me dicen: «¡Silencio! Parece que tengo enemigos. Toda grandeza provoca la envidia. Yo no sé nada, y todo me es igual. Me dejo conducir por tan brillante camino con una tranquilidad perfecta.»
«Aurora que parecía reflexionar desde algunos minutos antes la interrumpió diciéndola:
«—Flor, ¿y si yo supiese algo más que tú sobre esa historia?»
«Eso no me asombraría, como no me asombran cosas más raras. Pero si sabes mi historia, cántela. Me gustan las sorpresas y mi tutor y amigo el príncipe de Gonzaga debe referirme detalladamente esta noche.»
«Gonzaga!—repitió Aurora estreme tiéndose.»
«¿Qué dices?—preguntó Aurora.»
«—Sí, Gonzaga, el príncipe de Gonzaga, el que defiende mis derechos, el marido de la duquesa de Nevers, mi madre.»
«¡Ah! ¿Ese Gonzaga es el marido de la duquesa?»
«En aquel momento se acordaba de su visita a las ruinas de Caylus. El drama nocturno desarrollado en sus fosos aparecía en su memoria con todo su horrible relieve. Los personajes desconocidos ayer, tenían hoy nombres.
«La niña de que había oído hablar a la

GACETILLAS

Hoy hará su entrada oficial en Tarazona el Obispo de aquella diócesis, querido paisano nuestro ilustrísimo señor Dr. D. Santiago Ozcoide.

Ayer salió de Vitoria y después de pernoctar en Alfaro habrá salido para su diócesis.

Al posesionarse el nuevo Pastor de la Iglesia de su nueva diócesis El ECO DE NAVARRA se complace en enviar a su ilustre paisano su saludo más respetuoso, deseándole felicidades al frente de su elevado y sagrado cargo.

Hemos recibido un elegante y artístico cartel anunciador de las novilladas que se celebrarán en Elizondo con motivo de las fiestas los días 25 y 26 del actual mes.

El primer día se lidiarán tres novillos y el segundo dos de la vacada de Gabari, estando encargados de la lidia los diestros Joaquín Alcañiz, Toribio Gil «Chicorro», Manuel Borroí «El Aragonés» y Manuel Martínez «El Barita».

A continuación de la lidia se soltarán vacas bravas para los aficionados.

Además de estas funciones taurinas habrá otros festejos religiosos y profanos.

Se esperan en la pintoresca villa de Elizondo muchos forasteros.

Ayer disfrutamos de un día magnífico. El paseo del ferrial y el del Ensanche, juntamente con los espectáculos constituyeron los festejos del día.

En el Ensanche duró la animación hasta después de las doce de la noche.

Por considerarlo de interés, insertamos a continuación varios cargos eclesiásticos que se encuentran vacantes:

Signanza.—El beneficio de maestro de capilla. Termina el 20 del corriente.

Cuenca.—El beneficio de organista, el 29 de idem.

Jaén.—Un beneficio con cargo de salmista, el 2 de Agosto.

Couta.—Una canonjía con la carga de predicar cuatro sermones de tabla, el 6 de Agosto.

Covadonga.—El beneficio de Sochantre de la Real Colegiata, el 14 de Agosto.

Badajoz.—Dos salmistas con 1.000 pesetas anuales cada uno, pagados por la fábrica, el 10 de Agosto.

Guadix.—La penitenciaria, el 24 de Agosto.

En el tren expreso de la mañana llegó ayer a esta población nuestro respetable Prelado Fray José López de Mendoza.

Sea bien venido.

La Asociación de ganaderos del reino ha pedido a las provincias se le remitan datos referentes al número de ferias que se celebran, nombre de los pueblos en que se verifican, fechas de su celebración y número y clase de ganados que aproximadamente concurren a cada una.

Según se comunica por el ministerio de Estado al gobernador civil, ha sido nombrado Cónsul de Suecia en Bilbao, con jurisdicción en esta provincia don Julio Arteche; y Cónsul de Bélgica en San Sebastián, también con jurisdicción en esta provincia don Francisco Vau de Esyude.

Como nuestros lectores saben, mañana sábado llegarán a San Sebastián, procedentes de La Granja, SS. MM. don Alfonso y doña Victoria con su augusto hijo el príncipe heredero de Asturias.

A pesar de que se había dicho que el viaje había de realizarse en automóvil, como el año pasado, es un hecho que las reales personas lo harán por ferrocarril.

El itinerario oficial es el siguiente: Los reyes saldrán de San Ildefonso esta tarde con dirección a Segovia, en cuya estación tomarán el tren real que saldrá a las ocho en punto de la noche para llegar a San Sebastián doce horas después, ó sea a las ocho de mañana sábado.

El paso por la estación de Alsasua es a las 5,52 de la mañana y el regio convoy se detendrá solo un minuto.

El tren se compondrá, como de costumbre, de salón-comedor, dormitorio, dos primeras para la servidumbre y dos furgones para equipajes.

El principal elemento para los que necesitan hacer uso de los anteojos, es que estos estén bien graduados a la vista pues de lo contrario la cansan y debilitan. El acreditado óptico de Madrid señor Eiroa garantiza su graduación. Paseo de Valencia núm 3 tienda (edificio de los PP. Escolapios).

En la oficina correspondiente de este Gobierno civil se ha recibido a disposición de su propietario, un título de licenciado en Medicina y Cirujía expedido a favor de don Basilio Arangoa y Alday.

Hoy viernes será día de retiro mensual en San Ignacio para las señoras de la Súplica Perpetua y demás personas de su sexo, en especial para las dedicadas a las obras de caridad y celo.

Por la mañana, a las cinco meditación y plática para las personas de servicio.

A las diez Misa, meditación y plática.

Por la tarde, a las seis meditación seguida de una plática.

Se ha concedido el retiro por edad para Valencia al ilustrado teniente coronel de Estado Mayor don Ramón Aiza y Maguen, nombrado recientemente secretario del Gobierno militar de esta provincia.

Ayer comenzaron las obras de las futuras oficinas del «Crédito Navarro». Las obras serán de tanta importancia que acaso durarán más de un año.

El presupuesto es de 200.000 pesetas; de modo que las futuras oficinas serán dignas de una entidad bancaria del prestigio del «Crédito».

De verano.—Nuestro respetable y querido amigo don Julian Felipe, acompañado de su distinguida familia, salió ayer para sus posesiones de Urdain, donde pasarán una larga temporada de verano.

De Segovia se ha trasladado a Villafraanca, donde pasará el verano al lado de su familia, nuestro estimado amigo don Jacinto Yanguas.

Ha marchado al balneario de Segura, procedente de Zaragoza, el ilustrado Rector de este distrito universitario.

Para Azcoitia y Azeitia ha salido el digno juez de esta capital, estimado amigo nuestro, don Eladio Urdangarín.

Al balneario de Belascoain el presbítero, amigo nuestro don Gabino Arraras.

Se encuentra en Biarritz el diputado de Cortes por Estella don Joaquín Llorens.

El marqués de Tamarit ha marchado a veranear a Hendaya.

Nuestro paisano don Luis Díez de Ulzurrun, se encuentra veraneando en San Sebastián.

Los deseamos a todos ellos feliz temporada veraniega.

Dicen de Faleos que encontrándose trabajando en el punto denominado «Gibil» de aquella jurisdicción el vecino Nicanor Velasco Martínez, se sintió repentinamente enfermo.

Inmediatamente fué colocado en un carro para conducirle a su casa, pero antes de llegar a su domicilio falleció repentinamente.

Tenía 70 años.

¡Descanse en paz!

El 15 de Agosto saldrá para el extranjero la primera expedición de obreros pensionados para perfeccionarse en sus oficios e industrias.

La segunda expedición partirá en Septiembre.

Todos los obreros, después de su permanencia en las fábricas y talleres en que se colocan, pasarán al Instituto de Ginebra, según lo dispuesto en el último decreto, dictado recientemente por el señor González Basada, reorganizando las expediciones obreras al extranjero.

En el teatro «Iris Salón», de Vitoria han debutado los artistas «Trio Latino» que tantos aplausos cosecharon de nuestro público durante sus conciertos en el cine Balloch.

Durante el pasado mes de Junio ha ocurrido en esta capital el siguiente movimiento de población:

Nacimientos 47, defunciones 54 y matrimonios 21.

Catarros gripales.—Las aguas más recomendadas para su curación, son las sulfuradas-sódicas-nitrogenadas del Balneario de Zuazo (Alava).

Estándose bañando en el río Ebro, jurisdicción de Sartaguda varios niños, uno de ellos tuvo la desgracia de perder ahogado, sin que los esfuerzos de sus compañeros bastasen para evitar la desgracia.

El infeliz se llama Nicolás Oñate Pellejero, de 13 años.

Su cadáver fué recogido por el juzgado que instruye diligencias.

Reina gran animación por asistir a las corridas y fiestas que se celebrarán en Tudela por Santa Ana.

El gobernador ha autorizado la celebración de dos corridas landesas los días 26 y 27 y la corrida de toros del día 28 del actual, en la que como es sabido se lidiarán seis hermosos toros de Alaiza, por las cuadrillas de Minuto y Cocherito de Bilbao.

El Excmo. Ayuntamiento dirigirá hoy a don Pablo Sarasate una comunicación dándole las gracias por el regalo que hizo al Ayuntamiento de la corona de plata que le regalaron los distinguidos artistas Berta Marx y Otto Goldsmith.

Notas militares.—El primer teniente del regimiento infantería de la Constitución don Fermín Erroz y Mena, ha sido destinado al regimiento de Melilla.

El primer teniente (E. R.) del regimiento de Cantabria don Aquilino Martínez, ha sido destinado al de Africa, de guarnición en Ceuta.

El D. O. publica la relación de retiros de infantería del presente mes: comprende a cuatro coroneles, cuatro tenientes coroneles, y un capitán de la escala activa y tres de la de reserva.

Ha sido ascendido a capitán el primer teniente (E. R.) de la comandancia de Artillería de esta plaza don José Mañío Rodríguez.

Las antigüedades que han de servir de base para el abono de sueldos en el arma de Infantería con arreglo al artículo 3.º transitorio, son: 10 de Agosto de 1896 para los tenientes coroneles, 21 de Enero del mismo año para los comandantes; 29 de Octubre de 1895 para los capitanes y 20 de Febrero de 1898 para los primeros tenientes.

El farmacéutico mayor del Hospital militar de esta plaza don Joaquín Esteban Clavillan, ha sido destinado a la Coruña, y en su sustitución ha sido destinado el farmacéutico primero don Pedro Escudero Rodríguez.

En vista de la instancia promovida por el vecino de Unciti don Francisco Elizalde Arnera, se ha dispuesto cause baja en el Ejército su hijo Victoriano Elizalde Capodeguy, soldado del regimiento de Caballería de Almansa.

Se ha concedido el retiro para Pamplona al cabo de la guardia civil de la misma comandancia Bernardo Echavarrí Sansañano.

Por haberse ausentado de esta plaza en uso de permiso el coronel don Martín de Vargas y Lopez de María, se ha hecho cargo accidentalmente de la Comandancia de Artillería y de la Dirección del Parque el teniente coronel de la referida Comandancia don Manuel Sanchez Ocaña.

El D. O. del ministerio de la Guerra, anuncia la vacante de sub-llavero de las prisiones militares de San Francisco, en Madrid, que podrán solicitar los cabos del Ejército retirados ó los

guardias-civiles tambien retirados. El agraciado disfrutará la gratificación de 500 pesetas, alojamiento para él y su familia en el mismo edificio, asistencia facultativa, tambien gratuita para el agraciado y su familia y tarjeta para el suministro en las farmacias militares; el limite de edad para solicitarla se enviarán al capitán general de la primera Región, acompañando la cédula personal del interesado, certificado de buena conducta, expedido por la autoridad del punto en que reside y copia de la filiación. El plazo para solicitarlo termina el 1.º de Agosto próximo.

Se ha concedido el retiro para Pamplona al sargento de la guardia civil Bernardo Echavarrí.

Donnini tuvo anoche un éxito tan grande como el de las noches anteriores. El programa de hoy es completamente variado al de anoche.

La concurrencia fué muy numerosa y distinguida.

Se encuentra en Pamplona nuestro querido amigo é ilustrado colaborador don Miguel Ancil.

Las pastillas «Morelló», curan resfriados, tos, ronquera, etc. Obren por inhalación.

Depósito en Pamplona: Farmacia de Arteaga, Paseo de Valencia, 32.

20—12 (a) p

El notabilísimo prestidigitador que trabaja en el Cine Balloch sigue llevando mucho público a aquel pabellón.

La numerosa concurrencia aplaude mucho todas las noches al excelente artista.

Cortamos de nuestro estimado colega «La Ribera de Navarra» de Tudela lo siguiente:

«En la tarde de ayer le fué administrado el Santo Viático a nuestro particular amigo el propietario de esta ciudad don Pedro Milagro.

Al acto asistió numerosa concurrencia.

Se ha telegrafado a sus hijos la grave enfermedad del padre.

Mucho nos alegraremos de que el enfermo recobre la salud perdida.

Se va notando ya alguna animación en nuestra ciudad, con motivo de las próximas fiestas.

Ayer comenzó la novena a nuestra Excelsa Santa Ana, poniéndose una vez más de manifiesto que la devoción de Tudela hacia su Patrona va en aumento.

En la calle de Villanueva (antes Herreñas) estan ya construyendo las garitas para las ferias, habiendo comenzado la venta de los tradicionales churros.»

Urberuaga de Ubilla. Marquina (Vizcaya). Aguas azoadas. Especiales para las enfermedades del aparato respiratorio. Pidase memorias y guías. Se remiten gratis. 40—20

Teatro Gayarre.—Función de gala para hoy.

La primera parte a cargo de las bailarinas señoritas Carmen y Rosaric; concierto por las hermanas Miralles; y varias películas cinematográficas.

Segunda parte.—Donnini: ¡Pardón! Canción cómica napolitana.

Una lección de música. Dueto por soprano y barítono.

Aurora Castillo en su creación «La Ciociara».

«El drama de los celos» con 29 transformaciones.

Tercera parte.—«La gran vía.» 1.º Terceto de los Ratas.—2.º La Menegilda.—3.º Caballero de Gracia.—4.º El Eliseo.

Theatre variétés con todos los personajes que más gustaron al público, entre ellos Donnini ombromane; Gran hilaridad, 100 siluetas cómicas; la célebre Fongere en la canción «La orintaniere»; Mlle. Darclée en la ópera «Tosca.»

Una lección de música. Dueto por soprano y barítono.

Aurora Castillo en su creación «La Ciociara».

«El drama de los celos» con 29 transformaciones.

Tercera parte.—«La gran vía.» 1.º Terceto de los Ratas.—2.º La Menegilda.—3.º Caballero de Gracia.—4.º El Eliseo.

Theatre variétés con todos los personajes que más gustaron al público, entre ellos Donnini ombromane; Gran hilaridad, 100 siluetas cómicas; la célebre Fongere en la canción «La orintaniere»; Mlle. Darclée en la ópera «Tosca.»

Una lección de música. Dueto por soprano y barítono.

Defensores de la avaricia de aquellos industriales que venden vermouthis falsificados exigiendo el legítimo Cinzano de Torino.

Servicios de la plaza: Parada Cantabria.—Principal Amé-rica.

Jefe de día don José Eiras, comandante de Cantabria.

Imaginería don Crescencio Jimenez, idem de Almansa.

Hospital y Proveiciones, Constitución capitán 7.º

Vigilancia, los cuerpos de la guarnición.

Traje de diario.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la plana tercera, nos vemos precisados a pasar los siguientes a la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS:

Nuestro paisano, Aprendiz de panadero, se desea, Subasta, Venta de casa en Pamplona, Yrzu y Compañía, Viceconsuldo en Vitoria, Piano, Agente marítimo, Sustitución médica, Venta de un carro, Herida, Traspaso, Ocasión, Gravalos, Hierbas, Joven, Escopeta, Criado, Rosario de plata, Dependiente, Agua de Colonia medicinal.

La Exposición de Burdeos

Dentro de breves días van a empezar las excursiones a la Exposición de Burdeos, según tenemos anunciado a nuestros lectores: La primera de ellas, reservada a los representantes de la prensa, tendrá lugar el 25 del corriente.

El Comité de la Exposición encargado de organizar estas excursiones, no se ha propuesto hacer con ellas negocio alguno. Su único objeto es traer a la Exposición el mayor número posible de extranjeros y evitar que estos sean explotados, como suele ocurrir en casos semejantes.

Estas excursiones no se parecen, poco ni mucho, a las que se organizan ordinariamente con trenes botijos. Nuestros excursionistas viajarán en trenes rápidos ó expresos, con billetes colectivos sino individuales, que les permiten regresar cuando y como gusten y gozando siempre de los mismos derechos que los viajeros ordinarios.

La estancia en Burdeos será de cuatro días.

El precio de la excursión se ha fijado en 90 pesetas. Por esta cantidad, los excursionistas tendrán derecho al viaje, ida y vuelta de la frontera a Burdeos, carruaje de la estación al hotel, intérprete a su disposición, habitación, luz y servicio, desayuno, almuerzo y comida, entrada en la Exposición, visita a los monumentos y notabilidades de la ciudad y del puerto, y otras ventajas en los establecimientos públicos, teatros, etc., etc.

El Comité de la Exposición nos ha honrado designándonos como sus representantes en esta provincia y depositando en nuestra Administración los vales de excursión. Nosotros hemos aceptado gustosos, por creer contribuyamos así a la comodidad de aquellos de nuestros lectores que deseen verificar la excursión.

PUBLICACIONES

SOMBRERO DE PAJA

El núm 96 de «La Moda Elegante» publica un precioso modelo de sombrero de paja gorda de color de trigo, y las últimas novedades en trajes y «toilettes» de playa, casino, «sport» y excursiones, de alpaca, fular, lana y «casor»; «bateros», guarniciones, sombreros, peinados, abrigos, camisas, labores y bordados de todas clases.

En el texto continúa la publicación de la interesante novela «El Puente», y acompañan a este número: plegados encuadernables del «Vocabulario de la salud» y de «La Florida, Fijador iluminado y Gran Suplemento de labores».

HA FALLECIDO: En Urroz doña Catalina Elcano de Echabarren.

R. I. P.

Nuestra información

El ilustre Prelado navarro ha sido despedido en la estación por el Alcalde y secretario del Ayuntamiento, el proveedor de esta diócesis, Lectoral, Fiscal eclesiástico, Maestro de ceremonias, Secretario de Cámara, Administrador de capellanías, gran número de canónigos, el notario eclesiástico y numeroso público deseoso de despedir al nuevo Obispo, que por tantos años ha sido canónigo de esta catedral.

El señor Ozcoide marcha muy satisfecho de la cariñosa despedida que ha sido objeto, y en ese sentido lo expresaba a los que se encontraban en los alrededores.

El Obispo de Tarazona que es acompañado por su capellan doméstico don Teodoro Uriarte, probablemente pernoctará en Alfaro y mañana hará su entrada oficial.

Gajes de los perros

Hoy al medio día ha sido mordida por un perro una niña de doce años que fué conducida al Hospital con una herida de importancia.

Se han adoptado las debidas precauciones y se procura dar con el perro un conocimiento.

Desgracia

Al hospital ha sido conducido el obrero del cinematógrafo Sanchis, Fermín Castellanos, que estando trabajando en la barraca sufrió una herida en el dedo anular de la mano derecha.

Programas de fiestas

Hoy han comenzado a repartirse los programas oficiales de nuestras fiestas. Son muy artísticos y han llamado justamente la atención del público.

Concesión

El alcalde ha recibido hoy un oficio de la comisión de obras del ferrocarril

el reino de Pamplona cuando era todavía regida por condes la comarca de Aragón. Don Juan Briz bien quiso huir de este escollo, diciendo que el primer rey del Pirineo se tituló rey de Sobrarbe, y que los siguientes fueron reyes de Pamplona; pero inútil esforzar la dialéctica con 5 ísmas y argucias no se crea un reino. Testimonios inapelables que con exquisita imparcialidad nos dan la conclusión de este capítulo.

Palabras textuales de la crónica de San Juan: «Svingavit etiam dicitur Rex (Sancho el Mayor) comitem Snprabii, qui finit eius vasallus et r ceguovit ipsam pro domno (1).»

«De donde copió indudablemente las suyas el príncipe de Viana: «S juzgó al conde de Sobrarbe, é fué su vasallo reconociéndole por su Señor (2).»

Y perfectamente, de acuerdo con las citas precedentes consignó en sus Anales don Jerónimo Zurita (3): «Extendió su señorío (habla como los anteriores de Sancho el Mayor) por todas las montañas hasta Sobrarbe, sujetando, según se contiene en la Historia de San Juan de la Peña y del príncipe don Carlos, a un conde que allí estaba apoderado, que no le nombran, é intitulóse emperador de España.

Venimos gradualmente con qué títulos se honraron los reyes del Pirineo:

«Iñigo Jimenez rey», dice el testamento de donación de Eza y Benasa en favor de San Salvador de Leire.

«García Jimenez: Rago in Pamplona». Edificación de San Martín de Cillas.

García Iñiguez. «Reinando el rey Carlos de Francia, Alonso hijo de Ordoño en Galicia, y García Iñiguez en Pamplona». Escritura del conde don Galindo Arnáez en favor de la Iglesia de San Pedro de Siresa.

Fortuño el Monje. Pasta carta regnante Fortuño Garsaemi in Pamplona. Donación del obispo don Jimeno a Santa María de Fontfrida. «Sub regimine Fortunii Garsaemi Pamplonensi, Regis». Memoria de Abetico.

Sancho Garcés. «Regnavit in Pamplona et Deior». Explanación de San Juan.—«Rey de Pamplona, Alava, y las Montañas». Privilegio de los Roncaleses.—«En otras partes: Rey de Pamploneses y Aragoneses». El título de Alava, más que de perfecto dominio, parece ser como de protección ó alianza, porque su hijo no lo trae en algunas memorias.

García Sanchez. «Rey de Pamplona y Aragón». Memoria de Abetico.—«De Pamplona, Alava y Nájera». Memoria de Labasa.

Sancho Garcés. «Reinando en Aragón y Pamplona». Donación de doña Endrago Gáladez, su madre, a San Pedro de Siresa.—«Rey de Nájera y Pamplona». Donación de Ciruela.—Y en otras: «rey de Navarra, Aragón y Nájera».

García Sanchez, el Templón.—«Rey de Pamplona y Aragón». Donación a San Millán, 996.

Sancho III, el Mayor.—Aquí viene por primera vez Sobrarbe. «Rey en Pamplona y Nájera». Donación de la Iglesia de San Sebastián a San Millán, 1001.—«Rey en Castilla, en Astorga, en Alava, en Pamplona, en Aragón, en Sobrarbe, en toda la Gascaña, en León y en Asturias». 1032.—Privilegium regale simul et pontificale (1023) regnan se supradicto Sancho serenissimo rege in Pamplona, in Aragono, in Snprabre et in Ripacurtia in omni Gascaña, Alava, in cuncta Castilla, in Asturias, in Legionis sive in Astoria.

Aunque Sancho el Mayor snjóuzó a uno de los señores de Sobrarbe, todavía quedó allí terreno por conquistar. Dice Zurito: «Acabó de echar Ramiro a los moros de los castillos y lugares fueros que tenían en Sobrarbe y Ribagorza, y prosiguió su conquista conunando su reino con el señorío de Fallás, siendo confederado y vasallo el príncipe Rigoldo de Florencia (4).»

No hay título real de Sobrarbe hasta Sancho el Mayor. Los escritores más antiguos de Aragón son nuestros más relevantes autores.

El asueto vendría sustituirlo con excursiones ó paseos escolares que en este país producen excelentes resultados y facilitan algo las explicaciones de los maestros durante el curso escolar para desarrollar la memoria de ideas, única que puede servir a los efectos de la cultura popular.

La R. O. de 19 de Junio último ya está produciendo excelentes efectos, aun en Navarra. Recientemente vino maestro desde Riola (Aragón) a Lesaca ascendiendo de 825 pesetas que tenía de sueldo fijo, a 1100, que ha venido rigiendo en Lesaca; y como esta villa no llega a 3000 almas, ha tenido que tomar el portante luego para marcharse otra vez, por haber sido rebajadas las escuelas de la misma a 825 pesetas. ¿Y qué se puede esperar en estos cambios en mejora de la cultura popular?

Es sensible lo que sucede con los maestros alrededor de la ley de 9 de Septiembre de 1857.

Y se obligará a los municipios que cuenten más de 500 almas y menos de 1000 a elevar los haberes de los maestros a 625 pesetas?

Bueno es que rijá esa R. O. para aumentar, así como lo aplican para reducir los sueldos de los maestros señalados hace medio siglo.

Con satisfacción vemos las frecuentes visitas que hace a esta ilustre compositor de música don Joaquín Larrega, el cual reside accidentalmente con su familia en Santesteban.

El bonito órgano de esta localidad entusiasma tanto al referido señor que con frecuencia hace gala de sus grandes facultades con ensayos que demuestran las habilidades poco comunes del señor Larrega.

El correspondal.

15 de Julio de 1907.

En la Audiencia

INFORMACIÓN JUDICIAL

Sumarios

Pamplona.—Contra B. A., por robo.

Tudela.—Por injurias, sin procesado.

Señalamiento

Tudela.—Juicio oral ante el Tribunal de derecho de la causa seguida contra Patricio Fones y otro, por desacato. Defensor señor Echave; prestarán declaración 5 testigos.

(1) Capit. XIV.

(2) Crónica: Libro I, c. XII.

(3) Libro I, c. XIII.

(4) Anales: libro I, c. XVI.

2008 Ministerio de Cultura

del Norte, aprobando el proyecto de construcción de unas rampas en terrenos de aquella para hacer un paso público.

El corresponsal.

Guipuzcoa

San Sebastian 18 (9 noche) La Reina S. M. la Reina doña Cristina ha permanecido toda la mañana en Palacio. A las doce del mediodía recibió en audiencia al gobernador civil señor marqués de Veilla de Ebro, que marchó a cumplimentarla y darla cuenta de los preparativos para la próxima llegada de los Reyes.

Los infantes Al mediodía se ha recibido un telegrama en Palacio, dando cuenta de haber llegado a París sin novedad los infantes doña María Teresa y don Fernando.

La llegada de los Reyes Hasta la fecha se desconoce la hora de llegada de los Reyes; solo se sabe que llegarán el sábado por la mañana.

El día de la llegada de los Reyes En el Ayuntamiento, Casino, «Giralda» y otros edificios públicos lucirán el día de llegada de los Reyes vistosas iluminaciones.

El viaje de la infanta En el tren rápido ha llegado el ministro de Estado y jornada señor Aliendalazar y personal diplomático a sus órdenes.

Cotillón infantil En el Casino se ha celebrado a las cinco de la tarde el primer cotillón infantil de la temporada.

El corresponsal.

Vizcaya

Bilbao 18 (10,20 noche) ¿Otro martirio? Se ha presentado al Juzgado de guardia una denuncia sobre malos tratos a una niña que vive en la Casilla.

Un proceso El Juzgado lleva muy adelantadas las diligencias que se instruyen contra el abogado de esta villa señor Angulo, por haber dirigido varios anónimos injuriosos y denigrantes para la persona del Presidente del Consejo de ministros.

De festejos Mañana a las doce se reunirá la comisión de festejos para ultimar detalles relacionados con las fiestas que se celebrarán el próximo mes.

De música La banda de música de Erandio se ha inscrito para tomar parte en el concurso musical de Agosto.

El corresponsal.

Madrid

Primera conferencia

Madrid 18 (6 tarde) Calor... y toros El día es hoy en Madrid, calurosísimo, siendo imposible atravesar por las extensiones donde da de lleno el sol, sin exponerse a una grave insolación.

Rumor desmentido El ministro de la Gobernación ha desmentido la noticia publicada por algu-

nos periódicos referentes a que la agitación obrera de Vizcaya presentaba mal aspecto y que esto había decidido al Gobierno a sacar de Vitoria importantes fuerzas de aquella guarnición con objeto de enviarlas a distintos puntos de Vizcaya.

La huelga

Las asociaciones mineras de Vizcaya, según referencias oficiales nada han decidido respecto a la proyectada huelga.

Motín en un penal El director general de penales se ha trasladado al de Ocaña con objeto de estudiar sobre el terreno los constantes motines de disgusto a que se entregan los reclusos en dicho penal.

Ministros a La Granja A las seis de esta mañana han salido para La Granja, en automóvil, los señores Maura y Ferrandiz, los cuales despacharon en el real sitio con don Alfonso, siendo esta la última vez que lo hagan antes de dar comienzo la temporada veraniega de la familia régia.

De provincias

El viaje de la infanta.—Fin de un bandido. Albacete.—La llegada de la Infanta Isabel ha constituido un día de fiesta y de entusiasmo popular.

Notas extranjeras Exigencia japonesa Paris.—Coméntase la actitud del Japón con motivo de haber asistido a la Conferencia de la Paz de La Haya, dos delegados del soberano de Corea.

Senado Bajo la presidencia del general Azcárraga comienza la sesión a las tres y media.

De madrugada Vigo.—Comunican de Punteareas que en el palmar de las carreteras de Vigo y Mondariz volcó un landó en el que iban el rico propietario señor Castro Pereira.

Bolsa de Madrid COTIZACIÓN OFICIAL COMPARADA Día 17 Día 18 Duda perpetua 4 por 100 int. 82'65 82'65

El Gobierno y las Cortes Después de haber terminado la sesión del Congreso, se han reunido en el despacho del presidente de dicha Cámara los señores Maura, Dato y Osma, a fin de acordar el plan parlamentario para mañana.

El Gobierno y las Cortes Después de haber terminado la sesión del Congreso, se han reunido en el despacho del presidente de dicha Cámara los señores Maura, Dato y Osma, a fin de acordar el plan parlamentario para mañana.

El Gobierno y las Cortes Después de haber terminado la sesión del Congreso, se han reunido en el despacho del presidente de dicha Cámara los señores Maura, Dato y Osma, a fin de acordar el plan parlamentario para mañana.

El Gobierno y las Cortes Después de haber terminado la sesión del Congreso, se han reunido en el despacho del presidente de dicha Cámara los señores Maura, Dato y Osma, a fin de acordar el plan parlamentario para mañana.

operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior a 00'00, el Id. Fin próximo a 00'00, los francos a 00'00, las libras a 00'00 y el amortizable a 000'00.

MENCHETA

Segunda conferencia

Madrid 18 (11 noche) En las Cámaras Congreso

A las tres y veinte minutos ocupa la presidencia el señor Dato y declara abierta la sesión. Leída y aprobada el acta de la anterior, varios diputados piden que consten sus votos con los de la mayoría en la votación que ayer se verificó sobre un artículo adicional al proyecto de ley sobre el impuesto del azúcar, y otros se adhieren a los de la minoría.

Orden del día En seguida se pasa a la orden del día y quedan aprobados varios dictámenes. Uno de ellos es favorable a la prórroga del plazo fijado para la construcción de una vía férrea de Alicante a Alcoy.

Lo del azúcar Se reanuda la discusión del proyecto de ley sobre el impuesto de los azúcares. El señor Ferrer y Vidal apoya un artículo adicional, contestándole el señor Bergamín y otros.

El señor Rodes apoya otra enmienda, y en el discurso que al efecto pronuncia, dice que cuando Aragón, Asturias y Motril vean que el proyecto de ley sobre el azúcar es perjudicial a la agricultura, se podrá protestar contra él en forma revolucionaria.

El señor Rodes: Igual da. Prosiguiendo el señor Rodes su discurso dice que la ley propuesta, si llega a regir, producirá efectos contrarios a los que el Gobierno espera.

Senado Bajo la presidencia del general Azcárraga comienza la sesión a las tres y media.

De madrugada Vigo.—Comunican de Punteareas que en el palmar de las carreteras de Vigo y Mondariz volcó un landó en el que iban el rico propietario señor Castro Pereira.

Bolsa de Madrid COTIZACIÓN OFICIAL COMPARADA Día 17 Día 18 Duda perpetua 4 por 100 int. 82'65 82'65

El Gobierno y las Cortes Después de haber terminado la sesión del Congreso, se han reunido en el despacho del presidente de dicha Cámara los señores Maura, Dato y Osma, a fin de acordar el plan parlamentario para mañana.

El Gobierno y las Cortes Después de haber terminado la sesión del Congreso, se han reunido en el despacho del presidente de dicha Cámara los señores Maura, Dato y Osma, a fin de acordar el plan parlamentario para mañana.

El Gobierno y las Cortes Después de haber terminado la sesión del Congreso, se han reunido en el despacho del presidente de dicha Cámara los señores Maura, Dato y Osma, a fin de acordar el plan parlamentario para mañana.

El Gobierno y las Cortes Después de haber terminado la sesión del Congreso, se han reunido en el despacho del presidente de dicha Cámara los señores Maura, Dato y Osma, a fin de acordar el plan parlamentario para mañana.

Academia preparatoria

para el ingreso en las carreras militares dirigida por los Capitanes de infantería don Carmelo García Conde, don Justin Arteche y don Amadeo Trias, exprofesores de la Academia de Toledo y de distintas de preparación. Esta Academia en el curso actual (primero de su funcionamiento) ha obtenido los siguientes resultados:

ALUMNOS PRESENTADOS: SIETE (D. José Alonso, con el núm. 2 en Administración Militar, preparado en ocho meses y medio. D. Felix Perez, con el núm. 16 en Infantería; preparado en ocho meses y medio. D. Bruno Perez, ingresado en Infantería. D. Pedro Cortaire, idem idem. D. Jesús Albizu, idem idem.)

INGRESADOS: D. José Alonso, con el núm. 2 en Administración Militar, preparado en ocho meses y medio. D. Felix Perez, con el núm. 16 en Infantería; preparado en ocho meses y medio. D. Bruno Perez, ingresado en Infantería. D. Pedro Cortaire, idem idem. D. Jesús Albizu, idem idem.

Para informes y detalles, don Carmelo García Conde, Dormitallería 7-1. El curso dará principio el 1.º de Agosto próximo. (a) 4-2

UN NUEVO SUERO

Descubrimiento sensacional. Curación de las enfermedades de la piel y también de las llagas de las piernas



Antes de la curación Después de 15 días de tratamiento Hemos señalado a los lectores de este periódico el descubrimiento sensacional del señor RICHELET, Farmacéutico y Químico en Sedán de Francia, en lo que toca a las enfermedades de la piel. Aquí la lista de estas enfermedades que han sido curadas, después de algunos días por este tratamiento maravilloso: Eczemas, herpes, impetigos, acnes, sarpullidos, prurigos, rojeces, sarpullidos tarináceos, sycosis de la barba, comezónes, llagas, varicosas y eczemas varicosas de las piernas, enfermedades sifilíticas.

Máquina aventadora "LA FAMA DE CASTILLA," La que ha obtenido el UNICO PREMIO de aventadoras a brazo en el Concurso de la Moncloa en 1904. Rendimiento de esta aventadora en dos horas de trabajo en la exposición verificada en el citado Concurso. Trigo: 1.699'1 kilogramos 21'372 hectólitros Paja: 3.419

La impresión dominante entre los políticos es que a mediados de la semana próxima quedarán aprobados el proyecto sobre los vinos y el de reforma de la justicia municipal.

La impresión dominante entre los políticos es que a mediados de la semana próxima quedarán aprobados el proyecto sobre los vinos y el de reforma de la justicia municipal.

La impresión dominante entre los políticos es que a mediados de la semana próxima quedarán aprobados el proyecto sobre los vinos y el de reforma de la justicia municipal.

La impresión dominante entre los políticos es que a mediados de la semana próxima quedarán aprobados el proyecto sobre los vinos y el de reforma de la justicia municipal.

La impresión dominante entre los políticos es que a mediados de la semana próxima quedarán aprobados el proyecto sobre los vinos y el de reforma de la justicia municipal.

La impresión dominante entre los políticos es que a mediados de la semana próxima quedarán aprobados el proyecto sobre los vinos y el de reforma de la justicia municipal.

La impresión dominante entre los políticos es que a mediados de la semana próxima quedarán aprobados el proyecto sobre los vinos y el de reforma de la justicia municipal.

La impresión dominante entre los políticos es que a mediados de la semana próxima quedarán aprobados el proyecto sobre los vinos y el de reforma de la justicia municipal.

La impresión dominante entre los políticos es que a mediados de la semana próxima quedarán aprobados el proyecto sobre los vinos y el de reforma de la justicia municipal.

Anuncios recomendados

Nuestro paísano el conocido camorero Lorenzo Gomez ofrece a sus paisanos su casa de huéspedes sita en San Sebastián en la calle Narrica número 3, principal, esquina al Krosko del Boulevard. 50-4

Aprendiz de panadero Se necesita un aprendiz de panadero con algo de práctica. Para informes dirigirse a don Prudencio Cuesta, en Artajona. 4-4

Se desea una sirvienta que sepa cocinar para un matrimonio sin hijos. Darán razón en la plaza del Mercado sección de panaderías, Lidra Ecuerra. 6-4

Subasta El día 30 de Julio a las once públicas se venderán en subasta pública extrajudicial en Tudela en la Notaría de don Justino Oliver, sesenta fincas rústicas en jurisdicción de Arguedas, que hacen 195 robas 5 almudes libras de cargas. Los títulos de propiedad, precio y condiciones de la venta se hallan de manifiesto en dicha Notaría. Tudela 2 de Julio 1907. 15-11

Venta de casa en Pamplona Se vende la del número 5 de la calle de la Tejería; del precio y condiciones se informará en la Notaría de don Juan Miguel Astiz, Mártires de Cirauqui (antes San Antón) 1, 2.º. 3-3

Yrazu y Compañía
BANCA
Calle Moreno, 967 Buenos-Aires
Esta antigua casa, además de las operaciones comerciales al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América, siendo su único representante en España y Francia, don Antonio Irujo, de Bolosa (Guipúzcoa) a quien pueden dirigirse los interesados y hallar las ventajas.
Representante en Pamplona don Miguel Jansarás, calle Eslava, número 90. 90-30 p

Vice-consulado en Vitoria
DE LA REPUBLICA ARGENTINA
En esta oficina consular se expiden y legalizan partidas y todo documento que deba surtir efecto en la capital Buenos Aires ó en cualquier otro punto de la República.
Consultas por correo mandando sello. Fausto M.º Diez de Vré, V. Consul. 8-6 p

Piano Se vende por la mitad de su valor el piano Gaveau de París, casi nuevo, de muy buenas voces, con sus accesorios. Precio: 600 pesetas.
Gramófono nuevo, con muchos discos de los mejores cantantes: 350 pesetas.
Darán razón en la Notaría de Los Arces. 30-8

Agente marítimo
El más antiguo en Navarra, dedicándose desde hace veinte y nueve años en esta ciudad. Facilita pasajes para todos los puertos conocidos del Extranjero a precios lógicos y baratos que se conocen y nadie ofrecerá más garantías que esta casa.
Dirigirse a Zapatería 36 y Mayor 106.- DOMINGO APEZTEGUIA.
Encargado en Estella, Adrián Zúñiga. Casa en Buenos Aires: Chacabuco 614. 90-30 p

Sustitución médica
Ofrece sus servicios para toda interinidad el profesor don P. A. y A. San Sebastián; Mantorola 9, tercero, izquierda. 90-30 p

Venta de un carro para una ó dos caballerías en buen uso y barato.
Para más detalles dirigirse a Santiago Lacunza en Iroz, ó en Pamplona Navarra 12 cuarto piso. 6-4 p

Pérdida El que hubiera recogido un perro de caza Setter blanco, con manchas color canela, cara de ambos colores y tuerto del izquierdo, que atende al nombre de Ton, se servirá al entregarlo dar aviso en la calle Eslava, 7 y se le dará una gratificación. 6-2

Traspaso Se hace de la tienda de la calle de Navarra número 29; en la misma darán razón. 4-2

Ocasión Se vende por la mitad de su valor un coche de dos ruedas Bogni Rally con capota y dos juegos de ruedas, casi nuevo, comprado hace un año y muy cómodo y elegante; caballo inglés alazán de tiro y silla, de mucha san-gre; y garniciones completas de charol y plata, de gran lujo, con varios accesorios.
Precio de todo ello: 1.500 pesetas, en-ganchado.
Equipo completo de montar, de piel de cerdo, casi nuevo 180 pesetas, costó 220 pesetas.
Darán razón en la Notaría de Los Arces. 90-30 p

Grávalos Para amabilidad y economía la fonda de Celestino Rodrigo, por cinco pesetas al día, habitación y mesa 1.º con dos principios, tres postres y café. A la llegada del coche con preguirar por la casa, encontrarán una sirvienta que los acompañará y conducirá sus equipajes. (a) 30-7

Hierbas Se arriendan las del soto de Castejón para ganado vacuno. Para precio y condiciones a Bartolomé Llanadó, en Castejón. 8-6 p

Joven Se necesita uno de 18 a 17 años para cuidar ganado vacuno. In-til presentarse en buenas referencias. Dirigirse a la Fonda de la Estación. 4-2

Escopeta fuego central 16 que costó 70 pesetas, se vende ventajosamente; está en buen estado. Informarse calle Mayor 36 segundo piso. 11-3 p

Criada Se necesita una criada que sepa trabajar algo en el campo. Informarse en la Magdalena. 6-3 p

Rosario de plata La persona que ha traído un rosario de plata, recuerde a su familia, que se perdió en la iglesia de San Nicolás en la mañana del 14 del actual, se servirá entregarlo en la Plaza de San Nicolás número 66, 1.º, y se gratificará. 3-3

Agua de Colonia medicinal Bien conocida es la que expendenemos hace 32 años y que por su especial preparación es la preferida por toda persona que desea usar un perfume medicinal, altamente higiénico y de gratísimo aroma. Es la más recomendada para la piel, dolores de cabeza, fortalecer la vista y emplear en el lavado y el baño.
Botellas a 0,75, 1,25 y 2,50 pesetas. Una botella de litro elegantemente presentada 5 pesetas.

Dependiente con buena práctica para el mostrador. Hacer falta en la Droguería de la viuda de B. Torre-ro, en San Sebastián. 6-3 p

Ron Quina superior a los mismos precios. Farmacia de J. Martillay, Pamplona. 26-71

EL RIEGO

sin gasto alguno

NUEVOS INVENTOS

Todo lo mas moderno del mundo

Motor de aire maravilloso

La Fundición Arrieta su especialidad de riegos presenta en todo su progreso no cobrando de cantidad alguna hasta su completo éxito. La riqueza agrícola es uno de los más importantes de la provincia, ejecutan los estudios más económicos y los trabajos más perfectos.
Nueva centrífuga gigante, 100.000 litros por minuto.
Grandioso aermotor, sin gasto alguno. (Puede verse gran instalación).
Auto-pulmón hidráulico Nuevo elevador de Bristol, con transmisión hidráulica.
Aspiradores profundos con transmisión neumática ó hidráulica.
Nuevas sembradoras Para los Municipios
TRILLADORAS Ran-soms, cultivadores, limpias tararas, arados diversos, gradas, molinos de granos, corta-raíces, rulos, pulverizadores. Seleccionadoras de granos, etc. etc.

Nuevas norias 120.000 litros hora por una sola.
Bombas eléctricas arietes modernos, ruedas elevadoras y bombas para todas las aplicaciones.
Motores eléctricos instalaciones a plaza.
Construcciones metálicas, columnas y fundición de toda clase de piezas.
de fábricas de chocolate (más de 300 hechas en España y Portugal).
Papelarias, serrerías, molinos harineros.
Material para bodegas (más de 3.000 prensas instaladas en toda España), primeros premios; filtros para vinos, aceite y agua, mangas, etc.
Instalación completa de molinos de

La maravilla de las segadoras americanas, es LA PLANO.
Sus preciosos mecanismos encierra la supremacía a todo lo que se fabrica y está a disposición de los técnicos.



BRAVANT Bajos, grandes premios. Los demás son imitaciones muy inferiores.

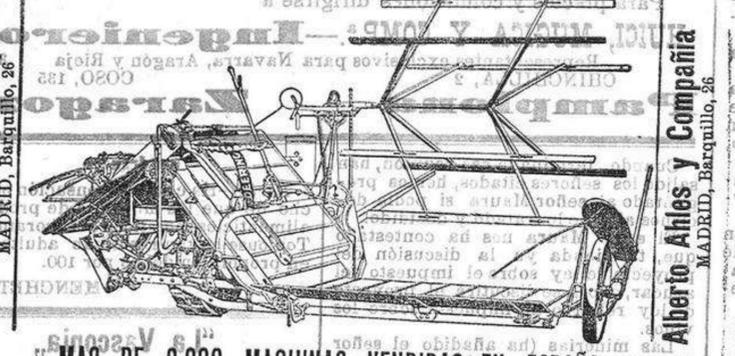
Casa especial de maquinaria agrícola de las mejores marcas

Baños de Tiermas (Provincia de Zaragoza)
TEMPORADA OFICIAL: DE 1.º DE JUNIO A 30 DE SEPTIEMBRE
Médico Director por oposición, Dr. D. Aquilino Reyes Escribano.
En estas Tiermas de origen romano, surgen manantiales múltiples de distinta naturaleza, predominando las de aguas cloruradas sodicas sulfurosas, de gran mineralización, temperatura y cantidad.
INDICACIONES TERAPEUTICAS: Reumatismo y escrofulismo en sus variadas formas; gota, clorosis, anemia, sífilis secundaria y terciaria, dermatosis locales; parálisis diversas siempre que no haya degeneración muscular; neuralgias, cardiopatías conitadas, especialmente las reumáticas; las del crecimiento y las nerviosas; ginecopatías, secuelas traumáticas e intoxicaciones metálicas por el mercurio, plomo, etc.
Las grandes mejoras llevadas a cabo recientemente en los edificios de estas Tiermas y en los servicios de fonda, las colocan a la altura de las principales de su clase.
Hay Capilla, Telégrafo y Casino. Luz eléctrica en todas las habitaciones.
Coches diarios de Pamplona y Jaca al Establecimiento.
Para informes, dirigirse al administrador de los baños D. PEDRO MANCHO. 1.º

Compañía de navegación "HOULDER"
Vapores correa a Montevideo y Buenos Aires El día 20 de Julio saldrá de Bilbao directo para Rio Janeiro, Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Santa Fé el magnífico vapor SOUTHERN CROSS, de 7.000 toneladas, admitiendo exclusivamente pasajeros de tercera clase. Estos buques que están expresamente construidos para el pasaje de la cubierta. Para pasajes y demás informes a don MANUEL ZABALZA, Mayor 51 tienda.

El Eco de Navarra se halla de venta en Madrid: Kiosko de don Patricio Lujan, frente al café de Fornos.
En Bilbao: Kiosko del Arca de María García.
En San Sebastián: Librería de Hijas de Arribas y Biblioteca de la Estación.
En Vitoria: Kiosko del señor Alonso Plaza de Bilbao.
En Logroño: don Carlos Gil, Mercado 45.
En Zaragoza: Kiosko de don Antonino García, Plaza de la Constitución.

Alberto Ahies y Compañía MADRID, Barquillo, 26



MAS DE 3.000 MAQUINAS VENDIDAS EN ESPAÑA

Compañía de navegación "HOULDER"
Vapores correa a Montevideo y Buenos Aires El día 20 de Julio saldrá de Bilbao directo para Rio Janeiro, Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Santa Fé el magnífico vapor SOUTHERN CROSS, de 7.000 toneladas, admitiendo exclusivamente pasajeros de tercera clase. Estos buques que están expresamente construidos para el pasaje de la cubierta. Para pasajes y demás informes a don MANUEL ZABALZA, Mayor 51 tienda.

Fermin Lecumberri
CORREDOR DE COMERCIO
Mercaderes, 14, Escritorio, Pamplona
Órdenes de Bolsa.—Compra y venta de valores de todas clases a los precios fijados diariamente en la puerta del escritorio.—Compra de cupones de todos los vencimientos.—Consultas por correo, sin mandar sello. 50-50

La Navarra Agrícola
ESTAFETA, 71, Pamplona
Abonos para todas cosechas y cultivos con análisis garantizados.—Superfosfatos.—Sulfato de potasa.—Sulfato de hierro.—Sulfato de cobre.—Nitrato de sosa.—Cloruro de potasa.—Escorias Thomas.
Semillas de hortaliza, flores y torrajeras de absoluta confianza.
Arados de varias marcas. Pulverizadores, Aznifradores.—Máquinas para ingeritar.—Bupino artificial, etc., etc.
Dirigirse a M. Erro y Compañía, Estafeta, 71, Pamplona.

GRAN BALNEARIO DE GRAVALOS (LOGROÑO)
Temporada oficial de 15 de Junio a 15 de Septiembre
Médico Director Dr. don Saturnino Mozota
Reconocidas universalmente estas aguas como el remedio más eficaz contra las her-turas de las primeras enfermedades de la piel. La instalación balneario está a la al-nada de las que desear, habiéndose introducido importantes mejoras.
Viaje hasta la estación de Alfaro línea de Gastejón a Bilbao, donde espera el coche del Establecimiento.
Para más detalles y pedidos de aguas dirigirse a la propietaria, Vinda de Mayoral de Grávalos, y en Pamplona a don Gerardo Mayoral, Navas de Tolosa, 3, 4.º piso, don-de se ha establecido un depósito para la venta de botellas. 15-9 (a)

UNA SEÑORA
ofrece indicar gratuitamente a todos los que sufren de reuma y gota, neurasia, asma, estómago, diabetes, debilidad general, flujos, anemia, tisis, enfermedades nerviosas, etc., un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes que una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente, así como muchos enfermos, después de usar un vano número de medicamentos preconizados hoy en reconocimiento eterno y como debe de conciencia, hace esta indicación, en su propósito, puramente humanitario, es la consecuencia de un voto Escríbir a Carmen G. P. García, Arizab, 34, primero, Barce-lona.

Boletín Religioso
SANTORAL
Día 19 Viernes.—San Vicente de Paul, Jundador.—San Vicente de Paul fue digno y benemérito sacerdote; por su caridad heroica es digno de la admiración de los siglos. La Sociedad de seglares de San Vicente de Paul, que tanto bien hace a las familias pobres, que por todo el mundo es una institución nacida al calor del Espíritu del gran Patriarca de la caridad y conserva tozana su vida por la savia de bendiciones que sobre ella derrama el insignie, humilde y santo sacerdote. Padre y consuelo de todos los infortunios.
CULTOS
Oficio de Santas Justa y Rufina con rito doble y color blanco.
En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa.
A las tres y media, vísperas, completas, rosario, matines y laudes.
En San Agustín.—A las seis de tarde se expondrá San Divina Majestad en Cuarenta Horas y a las ocho novena a Ntra. Sra. del Carmen.
En los Descalzos.—A las nueve misa rezada a Ntra. Sra. del Carmen y a las ocho novena.
SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS
San Saturnino.—Mayor 1-2.º.
San Lorenzo.—San Lorenzo 15-3.º.

ESTAFETA LOCAL
MERCADO DE CEREALES
ROBO Doble decalitro
Resales vellon Pesetas
Trigo 20,40 8,82
Avena 08,20 8,80
Oebada 08,00 6,45
Habas duras 19,00 4,87
Idem anchas 00,00 0,00
Basa 19,00 0,00
Mata 16,00 2,24
Aiscol 16,00 2,24
Giron 16,00 0,00
Alholva 19,00 4,97
Escandía 00,00 0,00
Arbeja 00,00 0,00
EL TIEMPO
Temperatura máxima de anteaer 26,5
Id. mínima de ayer 11,5
Altura barométrica a las 8 de ayer milímetros. 725,0
Espacio recorrido por el viento en horas 24 horas en kilómetros 245
GABCEL DE PAMPLONA
Existencia del día de ayer:
De causa pendiente 40
Arresto mayor 80
En exposición de marcha 20
Total 140
VIAJEROS
Ayer llegaron a las fondas y casas de huéspedes las personas siguientes:

VALORES DE NAVARRA

BOTTIACION DE AYER

Deuda provincial al 4 por 100	101	101
Deuda municipal al 4 por 100	101,50	101,50
Credito Navarro.		
La Papelera Española		
Fábrica del Bidasoa (Vera)		
Idem Id. Obligaciones al 5 por 100		
La Vinicola (Campaña)		
Teléfono de Bera		
Belmonte de Bera		
Agua de Arteta		
Café Irún		
La Agrícola, 1.ª serie liberada		180
Id. 2.ª serie 10 por 100 desembolsado		
Electricidad Pamplona		
La Vasca Navarra		
Idem completamente liberada		
Electricidad Bidasoa		
La Actividad, acciones de 100 ptas		
Id. de 1000 2.ª serie 2 por 100 descam.		
Electricidad Irujo		
La Vasconia		
Agua de Burlada y Belascoain		105
Arcas de Marelles		
Arcas de Tudela		
Electricidad del Kelta		
Electricidad Tudela		
Electricidad Industrial Española		
La Industrial Sangüesa		
Noria-Bombas de Lodosa		
Arguñona		
La Regeneración, acciones de 500 pesetas liberada		
Id. de 500 ptas. 10 por 100 desembolsado.		

Pasatiempos
TARJETA ANAGRAMA
Remitida por El torero.
Vicente A Corcan
Lyon
Con las precedentes letras formar el florita de esta capitál.
CHARADA
Remitida por Cyrano.
Primera segunda es planta la tercera es musical y aquí me quedo yo todo; el adivina el total.
Remitida por El Mojama chico.
Primera dos cuatro ciudad muy nombrada, que en tiempos antiguos

Remitida por D.ª Petillera Vacía.
Mi primo dos prima pidióme que hiciera una fina todo que no se rompiera, pero yo le encontrado difícil la empresa por ser un objeto, que se usa en la mesa.
Triángulo silábico
Remitido por Coco III.
Colóquese en cada punto una sílaba de modo que sea: Primero, un mueble, segundo, nombre de varón; tercero, una creación de la naturaleza.
Solución a los pasatiempos publicados el día 16:
Charada.—Novillada.
Tarjeta.—Delcazos, Zapatería y Santo Andía.
Logogrifo.—Mariano.
Han remitido soluciones exactas:
A la charada.—El Mojama chico.
A la charada y logogrifo.—Lindalina y Un chiflan de...
A todos los pasatiempos.—Transemé-bat, Un intimo de Cyrano, Séc-rag, Cyrano, PRIMO DEL TODO.